青島民報

第九〇九號
今日出一張半

登記證 中宣會字第七九九 內政部警字第六三〇

本報價目
本埠：零售每份大洋五分，每月大洋壹元五角，半年大洋五元正，全年大洋十元正
外埠：每月大洋一元一角五分，半年大洋六元四角，全年大洋十二元八角

廣告刊費
（新聞欄）每行五號十三字每日
三行三天）起碼每行洋一元
（封面三天）每行五號字六十字每日
三行三天）起碼每行洋二元
（普通）每日五十字三日起碼每
日洋一元
（長期）備有詳章承索即奉

社長楊興勤　副社長王景西
總編輯邱直青　經理周庠
社址：青島福建路三十八號
電話：二七八三號
電報掛號：一〇三二

本報附出青島夜報啓事

本報爲適應社會需要供給讀者當日消息起見特擬附出青島夜報茲一切籌備業已就緒於本月四日起出版內容豐富編輯新穎本埠當時專送外埠附寄於次日本報零售每份一分五厘每月四角定閱本報者贈閱夜報不另取費此啓

本報招聘外埠通訊員啓事

本報現擬招聘膠州高密濰縣即墨青州平度日照昌邑諸城安邱萊陽黃縣博山淄川章邱臨朐烟台等十七縣通訊員有志者請連日試稿三次合則函約報酬從豐不合恕不答復此啓

交通銀行 儲蓄部 廣告

本行呈奉國府財政部核准另撥資本五十萬元特設專部辦理儲蓄業務輔助民衆投資發展社會經濟現本埠冠縣路儲蓄支部及東鎮威海路儲蓄支部亦已先後開辦所有各項定期活期儲蓄存款利率力謀優厚手續務求簡捷會計獨立保障穩固如承惠顧無任歡迎備有詳章承索即奉

地址　冠縣路九十三四號　電話　五〇一一至五〇一四
中山路三十號　五〇一一至五〇一四
東鎮威海路廿七號　五〇一五

有房屋出租者注意

謹啓者本行經租部現與中國旅行社訂約合作辦理招待夏季各埠來青避暑中外旅客 各埠人士向中國旅行社接洽預定房屋者踵接不絕 本行原有經租各處房屋或已經租出或地點不宜不敷支配茲特登報徵求 凡各界人士在本市置有宜於避暑之別墅住宅者不論大小不拘地點請速惠臨本行註册一經註册之後即由本行通知中國旅行社儘先放租 倘同時業主覓有相當租戶仍得自由租出並不因曾向本行註册而受牽制惟業主自已租出後須立即通知本行以便轉知中國旅行社 此項辦法對於業主權利有百利而無一弊幸勿失之交臂爲幸

聯益建業華行

青島中山路交通銀行四樓四零五號

一勞永逸

"Standard"

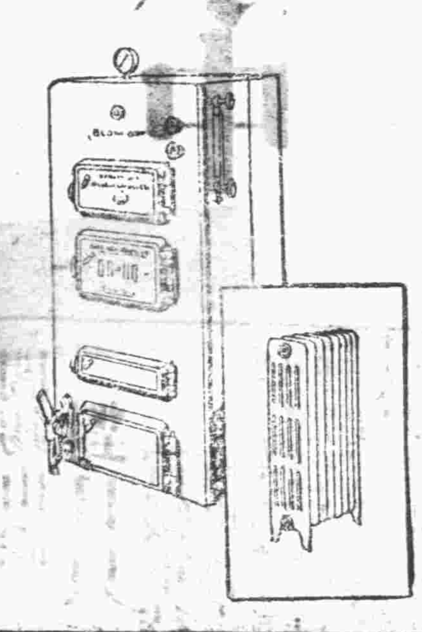
貴處欲求：室中溫度合宜 汽爐裝置得法 盥浴器具精美 上下水道耐久

敝公司聘有美國工程師竭誠服務

地址觀海二路五號 電話暫借四九零六 電報掛號三三八一

青島潔麗工程公司謹啓

總公司
上海四川路念九號
電報掛號八六六九
電話一四四二四



首次出現之國粹

青島各街及各省縣鎮均有代理

瞽目人自古到處不少從未有三五日即能復明之靈藥近今有明堂發明三種奇藥勿論因何病原所致一切目疾厚翳包滿目珠幾十年不能見物三五日或五七日概能藥到病除復明如初萬治萬愈毫無虛語豈但中華國粹即謂世界國粹不復謂過也藥名列後

神妙點雲散　立止目疼散　消障明目膏

山東烟台西南河後街 育明堂藥房 祕製

成文堂記 廣告

本號專辦
中外書籍　各種教科　自來水筆　洋鼓洋號　足球籃球
英文雜誌　體育用品　八寶印泥　各式風琴　一概俱全

地址高密路中市　電話三八一六號

各界注意

啓者本號宗旨向來貨眞價實對於各種國產尤特別注意凡中國名廠所出之貨盡先提倡秋季之貨早已備齊轉瞬交冬現又運到大宗新奇綢緞細繡衣料呢絨嗶嘰各口皮貨時式新衣等均堅實精美色鮮花奇現爲提倡國貨起見各貨特別提高價目格外克己請各界顧客購用比較自知虛實

本號住址膠州路門牌十七號 電話號碼三七四二

青島瑞蚨祥謹啓

謙祥益特別廣告

本號向以提倡國貨爲宗旨當茲外患日亟更防利權之外溢今特在樓上加設國貨部盡力擴充國貨藉以堵絕舶來品兼保我商界愛國之榮譽現已交秋轉瞬冬至凡秋冬應用之男女最新式衣料無一不備並有新到各口大宗粗細皮貨今庚皮貨落價成本既輕賣價低廉凡百貨物皆實行薄利多賣主意兼承做中西時式新衣學生制服大氅抖篷工堅料實維新式樣定期不誤精印禮劵餽贈方便如 賜顧竭誠歡迎

△樓上歡迎參觀▽

本號謹啓　北平路五號電話三零六六

青島中久醫院廣告

新法戒烟　鴉片海洛英等癮戒除迅速毫無痛苦
預防猩紅熱

專科治療科目　內科　小兒科　外科　產婦科　皮膚花柳科
眼科　耳鼻咽喉科

診病時間　每日上午八時至下午六時急診隨到隨診

內科　兒科　產科　對於成人冬季流行小兒發疹症尤爲擅長

地址江蘇路北首新十二號　電話二八九四號

肺癆病 欲根本醫治必須服國藥祕傳丹方 肺癆再造丸

五大特效
久咳氣喘，咽喉乾燥，類似肺癆，服用此丸，治咳定喘，保肺生津，
哈哈咳嗽，口吐痰沫，此爲肺痿，服用此藥，潤肺化痰，培土生金，
燥咳胸痛，咳唾血痰，此爲肺癰，服用此丸，止血治癰，殺滅癆虫，
骨蒸體虛。氣逆聲啞，盜汗潮熱，服用此丸，退熱斂汗，安心定神，
久癆虛憊，髓乾、竭，血枯衰弱，服用此丸，益精補血。開胃健脾、

每盒裝精製臘丸十顆 定價洋五角每料四合
贈送肺癆指南 函索郵票一分

總發行四川樹德堂藥行獨家祕製

青島經理處　神州大藥房　延春大藥房　膠東堂藥號　長春堂藥店　震東大藥房　香山堂藥房　滄口長生堂

百雀牌香煙

NY

中國南洋兄弟烟草公司青島事務所啓

本公司所製之十支裝百雀牌香煙經已問世十有餘年色味均佳售價極廉盛行南方各省茲爲普及北方起見特由滬總廠運到大批現貨滿佈本市各大小煙店定價每包售洋五分諸君其試購之

代理店　源興泰 地址海泊路 電話三〇四四　華豐昌 地址冠縣路 電話二六一

日軍佔領李家堡永安堡
九門口仍在我手中
黑山嶺一帶戰事正酣
傳日軍後日總攻熱河

北平十五日電：臨榆十四日電，日敵以大隊陸空軍及逆軍程國瑞等部，猛攻我九門口，總計日軍死傷約六七百人，逆軍死傷約四五百人，我方亦有傷亡，九門口長城內外附近農村，盡被敵機炸毀，民衆被炸斃者頗多，斃屍多運往葫蘆島預備運用回國。

日軍繼續增加
南滿車輛純供軍用

北平十五日電：臨榆十四日下午五時電，九門口方面我增厚重兵，拒敵入犯，十四日形勢無變動，有敵機五架沿九門口石門寨一帶停駛偵察，並對我陣地擲彈三十餘枚，被我嘯兵用機槍高射後，立時逝去，秦皇島平靖，敵艦形動詭詐，十三日北戴河來日艦一艘，澈夜向北甯路沿線探我軍動作，又下午九時電，日逆軍車絡繹開入遼西，南滿路十日起停止客貨，逆所有車輛全供軍用，榆關日軍仍繼續增加兵力，城內民房多數被佔，在石山敵砲兵築陣地，砲位方向對我石河西岸陣地，遼西各縣徵集大批車馬人夫，供給日軍運輸，日軍在前衛設有兵站一處。

北平十五日電：臨榆十四日下午九時電，日逆軍車絡繹開入遼西，南滿路十日起所有車輛純供軍用。

北平十五日電：秦皇島十四日下午十時電，榆關車站停有日兵車一列，給養車兩列，掛有鉄棚車八五輛，榆城四門附近均埋地雷，並佈電網等障礙物，日軍強拉民夫六七十名搬運給養及蔴袋等物，城內田氏中學及柴火寺均爲砲兵佔駐，人數不詳，西門敬和當內堆集大批彈藥給養，東門外停大號飛機一架，中號機五六架，坦克車六輛，行人概由南門出入，北門時啓時閉，檢查甚嚴。

鄭桂林部進攻
敵軍後方戰事正酣

北平十五日電：九門口義軍騎兵退入預定陣地後，九門口有義步兵一部扼守，敵軍佔領口外十五里之李家堡永安堡柳石溝等處，因鄭桂林部義軍千餘人由長右溝進攻永安堡李家堡敵軍後方，敵不敢再向前推進，乃將九門口松樹咀不用電網等障礙物封鎖，我軍亦不得迫擊，現成對峙形勢，刻敵軍已在九門口外永安堡與鄭部接戰。

北平十五日電：十二日敵步騎兵約五百餘，由長場內循柳河進攻石門寨，十三晨與我軍相遇發生激戰，現我軍由沙河趕到援軍，將敵擊退，石門寨已無戰事，十四日晨三時敵由炸山出動，沿柳江礦鐵路進攻九門口石門寨間，黑山嶺雙方已接觸激戰甚烈，詳情未悉。

北平十四日電：日軍一面進佔榆關，進攻九門口，一面積極圖熱，錦朝線上集中兩師團兵力，準備由義縣一帶進襲朝陽凌源，並於通遼及新立城一帶配備相當兵力，由新興立屯進窺阜新等處，圖熱軍大部已布置就緒，俟九門口石門寨達相當目的，即大舉侵熱，據某方消息，日軍現已預定本月十八日前後對熱總攻，我方鑒於日軍積極進行，已作必要準備，決抵死守國土。

內蒙德親王過濟赴平

濟南快信云：內蒙德親王公，於上月由平過濟赴京，向中央政府報告蒙邊情形，及接收駐京辦公處，現以在京任務完畢，故德親王於昨由京動身，乘平浦二〇二次車北來，迄於今（十四日）晚六時四十分過濟，隨行者計補處長，德代表，韓祕書長，蕭副官長，雲隊長，鄂科長，陳參議，樂委員，及書記隨員共三十人，記者晤德親王於車站。詢以接洽之經過，據該氏談，本人此次赴京，係報告蒙邊情況，及蒙族趨向，擬請中央予以援助，及本人到京後，參加三中全會並連日與蔣委員長，林主席，及國府各要人接洽，結果尚稱圓滿，故本人北來赴北平，稍行勾留，即行轉返內蒙，本人對山東主席韓復榘治理，甚爲欽佩，現中國路於這種情形之下，很希望各民族一致團結起來云。

日軍佔榆關
英對日抗議
請其注意在華北權益
美認爲形勢嚴重不能坐視

南京十五日電：紐約泰晤士報華盛頓專電，謂英國已向日政府抗議日軍攻佔榆關事，並請日當局注意英國在華北權益，美政府主張目前無訓令駐東京大使再向日本抗議之必要，但如日軍繼續向北平天津發展時，則美國將認爲形勢嚴重，不能坐視。

上海十五日電：馬德里十三日電，西班牙政府十三日發表，馬達利亞加因病不能赴日內瓦，派西拉代表西班牙十九國委會，與國聯大會特會討論滿案，據稱瑪達利亞加前患感冒甚重，現已漸痊，方在法國里維拉養病，但據可靠消息，西班牙代表因病易人，猶屬託詞，實因西政府不滿瑪氏上次在日內瓦有越權行爲所致，且聞外長蘇格泰稍緩或將親赴日內瓦一行。

魯國稅收入激增
印花菸酒均超過比額
統稅鹽稅亦較前增加

濟南快信云：山東國稅自經省當局交還中央後，已時逾半載，現二十一年度上期已過，（即二十一年七月至十二月）各項國稅收入均佳，間以印花菸酒局李無廛成績最佳，菸酒中央所定舊比額自七四至十二月爲五十三萬九千七百三十二元七角六分，二十一年度上期因撥三路軍軍餉，恐有不足，增加比額一成，爲五十五萬七千二百七十二元一角，實收洋五十七萬三千八百一十八元五角九分，計超過比額洋一萬六千五百四十餘元，按烟台收入原估全數三分之一，若無劉軍之把持，及其他偏僻地方之匪亂，超過比額之數目，當不只此，印花每年舊比額爲八十二萬五千一百二十元，廿一年度亦增加比額一成，爲九十萬元，上期比數爲四十五萬元，實收四十五萬二千二百八十元，超過比額二千餘元，且烟台龍口兩區，有劉軍私造印花及舊票，蓋戳行使否，則收數當更有可觀，至於統稅包括麵粉，洋泥，牌酒，汽水等項，濟南方面只有麵粉捲菸綿紗洋火等項，均保按出場收稅性質，二十一年度上期每月收入平均在十萬元，共收六十餘萬元，較前頗有增加，此外濰縣薰菸稅二十一年全年共收一百萬餘元，鹽稅收入亦有起自云云。

閻錫山談
對日只有抵抗
晉綏軍待命出發
勉山西學聯葦策羣力救國

太原十日通信：學聯會代表昨日赴綏署請願，要求閻及晉綏各將領即日出兵，武力抗日，由閻親自接見，點頭歡迎，迄坐定後，由戎伍勝陳子嘉等發言，略謂，我們今日來見主任，是請主任出兵抗日，是請主任實行抵抗暴日，因爲抵抗是表現民族的精神，不抵抗是敗壞國家的人格，況且我愈不抵抗，日本攻我愈爲狂烈，與其不抵抗而亡國家，不如抵抗以有存民族，我們知道，古今中外所亡的民族，多是不抗的民族，所存的國家，多是抵抗的國家，此種事實，已成亙古不易之定理，原來民衆之對政府，本是一片希望，後因政府斷送東省，不守錦州，不接濟東北義勇軍，始由希望變成失望，今日榆關失守，津沽不保，政府如果要收拾**民心**，圖謀生存，只有決心抵抗，民衆還可以由失望轉成希望，否則便由失望趨至絕望，假若人民對政府要是眞正絕望的時候，自然是停止供給軍餉，罷免稅糧，到那時試問政府抵抗不抵抗，所以我們除電請中央即日通令全國總動員武力抗日外，並要求晉綏將領，即日出兵武力抗日，民族爭生存，爲國家爭人格云云，各代表發言畢，即由閻分別答覆，略謂，諸位說得極是，對日有抵抗才沒有危險，不抵抗正有危險，此次榆關失守，政府主張實與往次不同，即是要決心抵抗，不過大家要知道，打仗要有預備，在日已有四十年預備在西洋新與國家亦有相當準備，我們知道沒有準備，即不能講宣戰，諺云，未雨綢繆，也是這個道理，所以不能宣戰，亦非國民黨所致，凡負軍政責任者，皆不能辭其咎，不過抵抗與宣戰不同，並且抵抗乃是軍人之天職，尤是民族精神之表現，惟其能抵抗各國才能同情，各民族始能得起，當我前年在河邊時，日本進攻錦州，汪先生電詢我主戰主和，我答，既不主戰，亦不主和，是主張抵抗，我主張抵抗，有四理由，一，日本是自導死路，二，試探國聯之態度，三，不應捨棄東三省，四，表示民族之精神，此電到滬，汪即表示**同情**，並約我提一中全會與大家討論，不料反因此鬧起許多誤會，尙有來人來幷，與我談及此事，我後以不守錦州爲失策，今日負責者，宣戰是沒有預備，不戰是人民不讓，軍人到打仗時必須打，不打便有害，但抵抗不能亂抵，是以必須有計劃，張學良此次抵抗，實有決心，蔣亦有此意，本人及晉綏各將領，於榆關失守消息傳出，亦曾電張，表示願共同禦侮，次宸，星如，宜生等，亦有電致張，詳情均如報載，至晉綏出兵事宜，此間已有準備，但須政府通盤計劃後，方能確定，如果中央命令一到，晉軍便馬上可以出發，此種義務，乃係天職，犧牲在所不惜，不過出兵多少，步驟若何，因事關機密，不便對諸位明說，此次抵抗係大家的工作，政府一面積極準備出兵抗日，希望諸位回去，更須加緊工作，一心一德，羣策羣力，方能救國難云云。又張學良代表劉維勇來幷謁閻，報告榆關詳情，記者昨日訪劉於晉谷香，據談，本人此次來山西，係奉命謁閻，報告北平及榆關近來狀況，在榆關失守後，即分電各方，恐未能述盡詳情，故派代表，分赴各方，當面報告，並商對付方法，蔣介石方面，已派翁文灝前往，中央亦有電到平，張主任恪遵命令，部署部屬，積極作抵抗計劃，此間閻先生素對國家觀念甚深，抱絕對抵抗主義，惟動員尚須候中央命令，至與各將領晤談之際，憤慨**激昂**，莫不憤日人之貪心無厭，中央出兵令到，咸願爲國効力，並擬再度謁閻，即行返平覆命，惟此間市民，不明眞象，咸謂敵已至距津十餘里地方，故中交銀行鈔票價格，驟見搖動，其實日人自佔榆關後，我軍嚴陣石河以西，以嚮日軍西進，而日人並無西侵模樣，按石河距榆關僅七里之遙，平津人心，不免恐慌，但未如此間言傳之甚，熱河方面，日軍雖屢次進襲，常有接觸，終以湯主席之死力抵抗，日軍亦無可如何云云，劉代表訂日上午七時分訪晉方各將領，商討日計劃。

汪昨電中央
俟病體能勝舟車即回國

南京十五日電：記者今日訪曾仲鳴，詢以汪院長最近消息及歸國日期，曾出示汪致中央之一電原文如下：中央執行委員會鈞鑒，銘治療期原定三月中旬始畢，茲聞山海關惡耗，但求病體能勝舟車，即行回國，行期續聞，汪兆銘。

東報論
蘇俄第二五年計劃
謂其指導方針爲向東方進出
發展西北利亞蒙疆垂手可得

東京通訊：日本長崎新聞近載一文，題爲「蘇維埃之大東方建設計劃」，文中除稱滿洲爲「不安之搖籃」外，並敘述蘇維埃在第二次五年計劃中對於西部西比利亞之實業開發計劃及其侵略外蒙新疆之雄心，我國人極有注意價值，茲還譯如次：

東漸政策　果敢的斯拉夫民族經西比利亞曠野東漸而發見日本海之不凍港時，即以烏拉傑斯脫克（東方征服）命名，根據一八九六年帝俄與清政府間締結之關於中東鐵道之建設及經營之條約，俄國始得在滿洲全境經營貫串丁字形之鐵道，其後數十年帝政覆滅，蘇維埃聯邦代興，而斯拉夫民族之特倫薛拏瓦沃思登（東漸）政策，仍一貫不變，中東鐵路敷設以來，會投六萬萬之巨資，着先鞭於滿洲沃野之開路，而自一九三三年開始至一九三七年爲止之第二次五年計劃之指導方針，一言以蔽之，曰「東方進出」而已矣，蘇俄國家計劃委員會某機關報之言曰，「蘇聯之條件，歐俄所僅有之大工業中心之存在，以及在伏爾加，烏拉爾，西比利亞及中央亞細亞等地方，有千古未經斧鉞之豐富的天然資源之存在二事，而所謂正統的馬克思主義者文寶式的生產力配布，蓋即向東方進出之意味，以物化之勞[illegible]自西向東流去，爲全國利益計，爲建設雄大有社會主義託，自宜扶助未開化之邊境地方，與發其生產力）。

產業計劃　作爲第二次五年計劃之東方進出之基礎者，有在第一次五年計劃之末期一九三〇年五月完成之烏拉爾及科資奈克間之聯合企業。此企業目的在結合科資奈克大炭礦（與朋雪爾巴尼亞炭田比連）與號稱爲無盡實藏之烏拉爾之大鐵礦，該企業聯合爲第二次五年計劃上之事實上的辯證法的進展，其企業範圍包含介於烏拉爾及科資奈克兩地間之自西部西比利亞起迄卡柴克斯登爲止之大平原，以最新的科學，發展有組織的經濟進出，而造成第二個歐俄（意謂使之成爲一大工業中心也」－譯者）。至於在該範圍內，銅之貯藏量爲蘇維埃全聯邦之百分之五十三，鉛爲百分之五十八，亞鉛爲百分之四十三，卡柴克斯登爲有色金屬之主要資源地，以開發卡柴克斯最大錳山康拉特爲目的而以四萬五千萬廬布之巨資建設之巴爾哈希精鍊所，在第二次五年計劃告終之時，預定可年產錳鑛十七萬噸。

侵吞蒙疆　其他如烏拉爾山地之鉄，阿爾泰山地之錳，鉛，又如以力特爾鉛坑，爲中心之南阿爾泰之鉛，泰里佩之鐵山等等，亦將在第二次五年計劃下加以開發，使沿土耳其斯坦鐵道一帶地域受近代產業的洗禮，脫却前史蒙昧時代，則對於直接比隣之外蒙古及新疆，不論在政治上經濟上，均將受鉅大影響，不觀夫自烏斯勃克思登共和國組織以來，僅及十年，而土耳克門，基爾奇思，卡柴里斯等地土民即棄其祖宗帖木爾之故都，相率移居於蘇維埃政府所營造之薩瑪爾康特新都，且相率謳歌蘇維埃制度不止耶，又不觀夫被稱爲「亞細亞之羅馬」爲藝術文化之中心之帖木爾故都，已早淪爲巨大之墓石。一百五十所之回教寺除已悉被封鎖，而被希爾雪維克主義的宗教的零圍所包圍耶，蓋利用蒙昧的半開化的被壓迫民族，顛覆脆弱的支配階級之統制，爲蘇維埃政權之常套手段，於是一九二四年十一月，在蒙古大國民會議之黑幕之下，將庫倫改稱爲烏倫巴脫爾霍他（赤色之都），根據十月革命列寧之宣言，可決蒙古勞動國民權宣言遂來蘇維埃當局操縱青年革命黨，使外蒙古共和國蘇維埃化之企圖，不已着着實現耶。至於新疆之住民，乃所謂「紫髯綠眼之胡人」土耳克門卡柴里斯等之同胞，漢民族事實上占少數，根據第二次五年計劃之進展，新疆將變爲蘇維埃政權之東方經略之奸解，自不待言，如此，此暗黑蒙昧超然於世界文化圈外之西比利亞曠野，其將變爲中國蘇聯日本與「滿洲國」四國勢力角逐之場所奚乎。

秦皇島安謐
商店多開市

北平十四日電：秦埠仍安謐，各商店昨多開市，海面仍泊日艦兩艘，形勢如常，秦埠酷寒，慰勞代表來秦者甚多，各處慰勞品堆積如山。

韓復榘
開釋罪輕囚犯

濟南快信云：山東省政府韓復榘，以新年已過，春季開始，所有判罪各犯亟應予以自新之路，以示寬大，故特於本日（十四日）下午五時，在省府主席辦公室前提訊公安局軍法處所押判罪各犯，共計數百人，除情節最重者，仍行分押外，其餘均分別情形，一律釋放，或令取保開釋，或送工廠作工，被赦各犯，均喜形於色，歡聲雷動云。

亞歐客貨通車大會閉幕
議案多數通過

海參崴訊，出席去年冬間在意國奈泊而開會之第七次亞歐客運通車大會之日遞信省旅行管理局主任島田氏及鐵路專家加藤等，取道莫斯科返日，經過海埠，據談，大會於十月廿五號開始，十一月九號開會，所草協定於十一月十一號在羅馬簽字，出席人員除日遞信省及滿鐵會社之代表外，有蘇聯，波蘭，立陶宛，拉的維亞，德，法，英，荷，瑞典及各大船公司之代表，共計三十餘人，大會由蘇聯鐵路總裁畢凡洛夫主席，討論事項共三十七件，多數得同意通過，其主要者如下：一，減輕學生團旅客車票價，二，確定來回票減價率，三，確定東半球（經由西比利亞及蘇彝士運河旅行服務辦法）四，改善蘇聯境內之旅行狀況，又第三次亞歐運貨通車大會在立陶宛首都谷扶諾召集，自十二月一號起至十七號閉會，協定即於同日簽字，出席人員爲日本，滿鐵，蘇聯，立陶宛，德國之代表，共約二十人，其通過之要項如下，一，改善蘇聯境內之貨物處置及海關手續，二，開始日本波蘭間之貨運，三，修改現行章程，使任何種貨物皆得由通車運載，（對於此項，經議決俟一九三四年在巴黎開第四次大會之後實行之）。

上海對外貿易
佔全國百分五十以上

上海電：實部國際貿易局，十二日發表過去一年內，滬對外貿易，佔全國百分之五十以上，外商銀行計二十三家，資本約十一萬萬元，中國銀行九十

法國預備
開築一大運河

巴黎訊：法參院所組織之一特別委員會已通過在比斯凱灣與地中海間開築運河一道之計劃，並附陳意見，以此項運河計劃於軍事及經濟上皆屬重要，故應儘速草成議案，提出國會，求其同意，並謂此項計劃之實行，可雇用勞工十七萬三千人至六年之久，至全部經費，預算需十三萬五千萬法郎，可發行一宗內國公債以集成之云。

家，工人四十萬人左右，海戰損失約十三萬六千萬元。

東京警察
將設備機關鎗

東京訊：警視廳爲應付暴力的不穩分子起見，不久將設置一特別機關鎗警隊，全隊警員二百餘名，分爲二十組，每組除設備手鎗及來復鎗外，並各備機關鎗一架。

日本社會不安
女生四名被匪拐走

西京訊：元日日有小學校女生四名，離家赴校，參預祝儀，忽告失蹤，迄今未歸，西京警察廳已咨請大阪神戶兩地警察協力偵查，據該女生專家屬稱，諸生離家時均未攜錢，料係被匪人拐走云。

酣眠中被捲推至地上

家庭之安樂？紐約訊：有人發明一新式之床，倘睡者於隔夜用一如鬧鐘之機括，規定欲醒之時間，則到時，該床能將睡者捲推至地上，該發明者已向商標註冊局呈請註冊專利，並命名爲「家庭之安樂」云。

滿鐵增資
八億八千萬元

東京電：林滿鐵總裁，昨特來京接洽該社增資問題，其在去年度所提議之六億六千萬元案，刻已不成問題，而僅餘八億八千萬元案及十億元之兩案，尚待討論，惟滿鐵方面，雖將採取八億八千萬元案，但結局似將主採十億元案，若果決定，則該社似將增資問題，已繳股本之分攤額，並擴張社債發行限度，以資籌措資金。

婦女良藥　麟鳳調經丸

服此藥調經活血不足爲奇　奇在能固本暖宮一索得男

婦人無不育之理，不育病也，病多起於月經，月經不調，則難受孕，平時氣血不和，必致經候失常，諸恙漸生，續嗣逐斷，凡經水不調，前後無常，或腹痛瘀積，或崩血過多，或傷於七情，致墜情志，或感受風寒，致損營衛，或體虛盗汗不止，或血枯面黃肌瘦，或白帶淋濁，胸腹悵悶，五臟虛損，子宮寒冷，等症，皆由體虛血虧所致，得子亦難

麟鳳調經丸

能調和婦人衝任之血，平定肝鬱之氣，去瘀生新，開鬱解悶，暖宮止帶，固本調元，婦人望子，苟連服一料，必能一索即姙，素未生育之婦既晚年經斷血枯者，常服亦有育子之望，實婦科百病第一聖藥，調經種子無二仙方也

每盒大洋一元二角　每料四盒大洋四元四角

青島金斗神聖堂虔製　天津路神州大藥房經售

胃爲人身之寶庫

溶化百物，提取滋養，分佈全身，運送遍體，生命之存，端賴於胃，一日消化停滯，胃口呆閉，內臟不和，外感侵乘，影響生命，至深且巨，此神良氏活胃錠乃爲胃病要藥，如胃呆腹脹，氣悶，肝胃氣痛，積滯，噯隔，作酸，嘔吐，食不消化等症，服此藥能啓胃口，助消化，導積滯，消氣悶，通利二便，且治以上諸般胃病，乃唯一王道胃藥也，

每瓶大洋一元

神良氏藥廠出品　濟南分經理緯五路神州大藥房　島總經理天津路李村路神州大藥房總店支店

長命牌　維他賜保命　上海信誼化學製藥廠發行

信誼長命牌　維他賜保命丸

中央衛生試驗所化驗給證絕無育享賓嗎啡等類之奮劑及毒資爲雌雄獸類之子宮或翠丸及植物中提煉之賜保命與維他命併合身神

製劑　功能促進生機增長精力健
經愉快強　專治「經心」「肌肉」「全身」「性」
之衰弱及「未老先衰」與「鴉片成癮」等症

無論男女老幼服之有百利而無一弊　各大藥房均有經售　翦寄廣告奉贈小書

漢美　惠東　漢成　共和　新民　大中華　等藥房均有出售

山東總經理　青島神州大藥房總支店

自治籌備會 劃分本市爲十二自治區

本市自治籌備委員會舉辦之自治人員訓練所，第一期學員業已畢業，關於全市自治區之境界，刻已規定區域，公爲劃分，其分區辦法係依照下列各點，一，區內各村距離遠近，交通是否便利，二，戶口多寡是否平均，三，風俗是否相近，利害如何（鄉村情形），四，地勢是否適宜，生活是否相類，五，人民財力是否堪以自立，六，警區行政務使大致吻合，故依上述六點，並就該會調查所得，參酌本市現具情形，將全市劃分爲十二自治區，茲將各區境界與分區理由，按區分錄如左：

第一自治區

（境界）公安第一分局所轄境在鐵路線以西之部分，及三分局所轄小港西沿一帶，其境界綫北起荷澤路之南端，與山西路北端之交叉處，沿鐵路而南，至費縣路西轉至廣州路南端，更由單縣路轉朝城路，以抵南海沿，即貴州路與太平路之交界處，（理由）一，居民約一萬餘戶，多屬中下流社會，其生活與市內稍異，嗣後關於民權之訓練方式，應特加注意，二，本區爲公安一分局之第二分駐所轄境全部，及第一分駐所之第四派出所轄境全部，又第三公安分局第二分駐所之第二派出所之一部分，

第二自治區

（境界）公安第一分局轄境在鐵路綫以東之部分，其西境與第一自治區連界，綫見前條，（理由）一，共有一萬戶，居民以鋪戶住戶各半，民情劃一，二，與公安一分局之第一第三第四第五分駐所轄境吻合，但第一分駐所中缺第四派出所轄境全部。

第三自治區

（境界）公安第二分局管轄全部，及三分局所轄大港小港西沿一帶（除小港西沿外），（理由）境內除日本僑民二千餘戶外，商號居民共約一萬二千戶，大半爲中下住戶，雖其面積較廣，戶口較多，但四周輪廓距離勻稱，勢難分而爲二，二，本區爲公安第二分局轄境全部，及第三分局第一二兩分駐所轄境，但第二分駐分第二派出所缺山西路以西之一部。

第四自治區

（境界）公安第四分局所轄市街全部，（理由）一，鄉村與街市情形不同，利害亦異，應將該分局所轄台東鎮部分，與鄉村分離爲一區，二，居民約八千餘戶，數目適中，且東鎮一帶之發展，正在蒸蒸日上，該區所負責任，亦甚重大，不可等閒視之，三，本區即公安局第四分局第一分駐所之第一第二派出所轄境，及第二分駐所轄境全部。

第五自治區

（境界）以公安第五分局全爲一自治區，計有三十一村莊及四方滄口二處鎮市，（理由）一、四方滄口同爲本市之工業區，附近居民，多屬工人，二、工廠與警區及固有區界吻合，三、居民一萬一千餘戶，數量適中，四、耕地一萬一千餘畝，財力尚爲充裕，五、本區即第五公安分局轄境全部界線吻合。

第六自治區

（境界）以公安第四分局所轄之十八村，及第六分局第六分駐所所轄之固有張村區二十三村，合設一自治區，（理由）一、公安第四分局所轄之十八村與東鎮市街，不宜合區，已詳見第四區，理由第一項，二、該十八村北界與原有之張村河西二區毗連，但河西因交通關係，與李村合區爲宜，張村區與十八村，均屬濱海，形勢習慣，尤爲接近，如以山東頭或浮山後爲區之中心，則四周距離，亦稱平勻。其人口計十八村，約有四千戶，原有之張村區居民三千餘戶，共約七千戶，戶數適中，三、耕地約一萬七千餘畝，財力尚足支持，四、本區爲公安第四分局第一分駐所之第三第四兩派出所轄境，及第三分駐所轄境全部，又六分局之第六分駐所轄境吻合。

第七自治區

（境界）以固有之河西李村二區合設一自治區，（但第一分駐所第一派出所轄境之溝崖水牛陳家棉花夼峪橫坦五村，畫歸第九自治區）（理由）一、河西區計四十九村，密接於李村區之南部，地勢甚平坦，無大山巨川之阻隔，二、青李汽車路，直貫於中，交通極便，民情相同，若以李村爲該區之中心區，內村莊無遠距於十五里之外者，三、李村區人口五千餘戶，河西區一千餘戶，共六千餘戶，數量適中，四、耕地將近二萬畝，財力充裕，五、與公安第六分局第一分駐所第七分駐所轄境吻合，但除去第一派出之棉花等五村。

第八自治區

（境界）即以原有之仙家寨區爲一自治區，計共二十五村，（理由）一、原有仙家寨區在本市西北境，南接滄口，東近烏衣巷，原擬就原有之烏衣巷仙家寨二區合設一自治區，較爲適宜，嗣以烏衣巷屬九水鄉區辦事處，而仙家寨鄉區辦事處另設有仙家寨鄉區辦事處，以一自治區分隸兩個辦事處管轄之下，多所不便，故就固有區域，畫爲一自治區，計本區居民五千餘戶，正合中央規定標準，二、耕地一萬九千餘畝，財力亦尚豐裕，三、與公安第六分局第二分駐所轄境吻合。

第九自治區

（境界）以固有之烏衣巷區及李村區之棉花水牛橫坦峪夼溝崖五村，合設一自治區，計共三十二村，（理由）一、固有之烏衣巷區，既因鄉區辦事處境不同之故，不能與仙家寨合設一區，而與毗連之李村九水交通，均爲不便，故獨設一區，二、李村之棉花水牛橫坦峪夼溝崖，業已畫歸九水鄉區辦事處管轄，且交通與烏衣巷接近，故併入本區，三、本區居民約三千戶，耕地七千畝。

第十自治區

（境界），以固有九水沙子口二區合設一自治區，附入大福島，計有三十四村島，（理由）一、九水一千餘戶，沙子口三千餘戶，數量較弱，因轄境較廣，及偏在本市之東南隅，不便與其他村莊合併，二、二區境內，均多山嶺，南一區沿海，習尚大部相同，三、共有耕地九千餘畝，財力稍弱，四、與李村第六分局之第四第五兩分駐所轄境吻合，五、與固有之九水沙子口兩區境界亦吻合，六、大福島原屬公安第三分局轄境，因接近沙子口，故劃入本區爲便。

第十一自治區

（境界），以薛家島，水靈山島，大趕島，黃島，竹岔島，共五十五村，合設一自治區，（理由）一、居民多以漁爲業，上列數島，民情相若，較諸他區，習性則大相逕庭，二、該區位居海西，交通阻隔，絕難與他區彙併，三、居民約四千戶，雖覺較少，因其具有上列特殊情形，自宜另爲一區，且耕地有一萬九千畝，財力差稱豐足，四、與公安第三分局之三分駐所境轄吻合。

第十二自治區

（境界），以陰島之十六村及塔埠頭，紅石崖二鎮合設一自治區，（理由）一、因二區交通不便，與第十一區情形相似，故應分立，二、居民三千餘戶，耕地一萬三千餘畝，戶數財力尚能自立，三、與公安第三分局之第四第五第七之三分駐所所轄境吻合。（青島社）

教育局 召開市區小學校長會議 已擬定提案三項提交討論

本市教育局定於今日（十六日）下午二時，召開市區小學校長會議，地點在教育局禮堂，該局各科長均須一律出席，並由雷局長報告，茲探錄其屆時討論各案如下：（一）組織本市教育刊物出版委員會案，理由：本市教育刊物負有下列使命，（一）介紹教育新學理，（二）研究小學教育原理及辦學方法，（三）交換教育經驗，（四）發表教育思想，（五）討論實際問題，（六）報告各校工作，（七）登載教育法令，辦法，一、根據教育局教育刊物出版委員會簡章組織之，二、委員會各部人選由局長指委之（一切委員均爲義務職）三、各校負有供給刊物材料之義務，四、本市教育界人員及熱心教育者，均有投稿之權利，四、印刷費由教育局統籌之，六、本市各小學校必須購閱該刊物，（二）各校應有學校行政曆與總揭示牌之設備案，理由：學校行政曆爲各校辦事之總綱，有之可以使諸事有條不紊，免除遺漏之病，且一月或一週之事，列於行政曆之上，可使主持行政者，預爲之計均配時間，先爲籌劃縣揭示牌爲各校每日行政之公告處，既便教職員閱覽又使來賓明瞭，故行政曆與總揭示牌，均爲學校行政之良好工具，辦法一、（一）各校辦公室內應懸掛學校行政曆，（二）行政曆，以每週每雙週或每月爲單位，各學校任意選擇，（三）行政曆之編就，應根據各該校之行政計劃及教務處訓育處事務處或其他組織之報告排列之，（四）行政曆之編制內容，各校自定之，二、（一）總揭示牌應設於各校明顯之地位，（二）總揭示牌之製法各校自定之，（三）總揭示牌之內容如下，（各校可以加入臨時事項）一、值日員，二、各級出缺席人數，三，訓練週名稱，四，各種教務事項，五，各種訓育事項，六，各種集會或組織事項，七，重要教育行政事項，八，臨時事項，（三）劃一各校各級插班生考科試目案，理由，避免學生躐等投考並劃一插班生程度，辦法，（一）由局長指派校長及教務主任若干人，開會規定各級插班生，應行考試科目，（二）規定後呈局核准施行，（三）該會工作應於本月廿五日前完畢，以便訓令各校遵照。（島上社）

農工銀行 職員已選定 議決章程不日公佈

沈市長爲促農工銀行之早日實現，於十三日午後召開籌備會，討論修改章程，以便進行，當日僅討論改修章程至二十四條，因時間已晚，遂議決於昨日（十四）上午繼續開會，當經選定職員，計商股董事朱雨亭，張玉田，王仰先，姚仲拔，蘇聞臣，周志俊六人，監察餘尚未派定，並通過議決章程共三十四條，不日即可公佈云。（青島社）

社會局將取締 理髮漲價

本市理髮業，例於廢曆年前之十日起，凡理髮者，一律漲價一倍，相習成風，惟自改用國曆後，廢曆已無存在之必要，此種陋習，自難令其施行，聞社會局將查察取締云。（天）

博愛醫院

治療科目　外科，皮膚花柳科，耳鼻咽喉科，內科，

治療時間　午前八點，午後八點　急病例外　往診隨請隨到，

病室清潔，設備完美，看護週到

院長　醫學博士　飯田方亮

副院長　醫學博士　張桐林

院址聊城路五十七號　電話三七零一

大麥島村戴名吉等緊要啓事

啓者敝村因戴姓祖遺荒田發生糾葛名吉等被本村戴姓闔族推爲處理荒田代表乃近閱報載有人欲將此項荒田擅自變賣從中漁利庸特登報聲明無論何人何姓不得名吉等認可如行變賣概作無效此啓

大麥島村戴姓代表　戴名吉　戴名愷　戴名光　戴以琢　戴以學　等同啓

遺失聲明

啓者敝號於二十一年十一月二十三號向宏成發提有洋一通照付支條一只號碼〇六二五八二計洋一百十五元三角九分一時不慎丟失除向宏成發掛失票外無論中外人士拾得概作廢紙特此登報聲明

青島同和順啓

膠濟鐵路車務處招商承保運輸貨物及倉庫存貨火險啓事

本路現在青島大港濟南三站添設倉庫發行提貨單凡登行提貨單之貨物不論在運輸途中及寄存倉庫內均須由鐵路代保火險各保險行如願承保此項貨物者務須於二十二年十一月二十日內至本路營業課接洽爲要

五年計劃

每月存洋十叁元叁角玖分或一次存洋陸百四十叁元九角三分滿五年　得本利洋　壹千元正

中國實業銀行儲蓄部　青島中山路電話二九零八

大陸銀行

國內各要埠均有分支行或代理店國外亦有代理銀行經營商業銀行一切業務兼辦儲蓄信託貨棧保管

青島分行　地址　河南路十六號　電話　營業室三五五一　經理室三八九二號

凡傷風咳嗽　久咳不止　小兒先天不足　中年腎虧血虧　老年精神衰弱　服此藥奏効如神　四季咸宜

牌子最老

江逢治醫學博士監製

麥精魚肝油

總發行　上海江逢化學製藥公司

山東總經理　青島漢成大藥房　四方路二十四號　電話四五二二　報掛號　有線三三五二號

福祿壽大戲院

THEATRE

今日起映

是充滿了大自然美與香！

今日起映「珍妮蓋諾」第二之曼琳妮克蓀繼「愛河情浪」後之又一大傑作！

表演天眞可愛之少女傳神於眉宇之間似小鳥依人楚楚可憐之態活躍人前！

農家女

執照原名：博愛眞詮

…劇情與表演堪稱…

溫柔如處子！熱豔如蕩婦！淒惻如鵑啼！清白如碧波！天眞如小鳥！橫暴如猛獸！

新奇美確有欣賞的必要！

好片當前　勢必擁擠　務請早臨　以免向隅　特別加價　並不犧牲　每天五場　循環開映

使君從頭看到結尾不忍離座起行

山東大戲院

優待觀衆　價目照常

樓下五角八角　樓上六角一元

最後兩天臨別紀念

陳燕燕　劉鶯鶯　王婉如　王无恐　倪明星　楊志偉

張從古　黃曉雅　薛珍仙　張德良　王一龍　李志榮　杜繼聲　黃天厄　李晴嫈　蔡雪琴

去粕存精　有歌有唱　熱鬧緊奏　空前未有

十六准演頭二三四五六共六大集全部一場演完

啼笑因緣

十七日准演續部七八九十共計四大集一場演完

最後兩天極娛樂視聽的机會

陳燕燕的動作……浪漫風騷

王婉如的歌聲……黃鶯出谷

王无恐的言論……慷慨激昂

倪明星的滑稽……妙語解頤

劉鶯鶯的表演……適合劇情

各界來函特煩加演王婉如拿手傑作

香豔悲哀　賴婚　著名新劇

提早時間　日場一點　夜場七點　准時開演　務請早臨

十六日逐票附送上海中和公司出品青島玉春號經理球王牌香烟一包

欲得美人畫片

請吸球王牌香煙

壹元〇四分買一條

特點
烟味好
價公道
壹角錢
貳小包

自一月十號起至二月十號止期內購本公司各種香煙一條者贈送美人畫片一張以酬顧客之雅意焉

上海中和烟公司出品

青島玉春號各煙紙店均代售

電話三五七七號

明華商業儲蓄銀行

行址　中山路四十二號

營業要目　押匯　儲蓄　放款　經租　存款　保管　匯兌　信託

通匯地點　漢口　蘇州　天津　寧波　上海　南京　北平　紹興　杭州　無錫

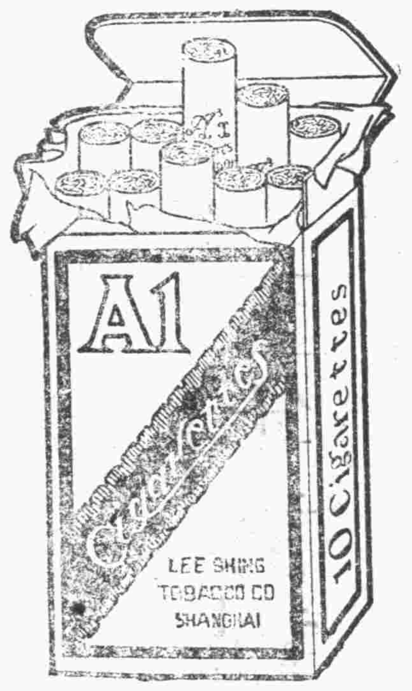
電話　五一四七　五一四八

洋廣雜貨總批發
麝蘭花香皂總經理

滄口路三十號　電話二五五五　太田洋行

中國利興烟公司出品

高朋雅集　一見如故
名烟傑出　一吸便知



青島海昌烟行總經理
泰安路一號　電話二八八九

萬國儲蓄會

一月十六日開標通告

本會定於一月十六號在上海總會舉行開標凡欲新入會於本月十四號以前在辦公時間內到會付款認會本月十六號開標即有中獎希望有志儲蓄者速來入會勿失良機
第一特獎五萬元
第二特獎將超過八千元
滿期如數還本並有紅利分配
詳章函索即寄
山東總分會館陶路二號　青島萬國儲蓄會啓

東鎮醫院廣告

啓者敝院開幕以來頗蒙各界人士所推許復力求完備擴充病室添招男女護士增加醫療器械並用新法戒除鴉片烟癮海洛英等毫無痛苦注射各種血清及保養藥針歡迎各機關工廠定立常年合同減價收費每星期日下午停診
治療科目　外科　內科　眼科　花柳科　婦科　耳鼻咽喉科
治療時間　上午八時至十二時下午二時至六時急症不在限出診隨請隨到
注意　對於時疫如霍亂痢疾等本院特備專治聖藥及治療注射藥針

院長曹玉珂　副院長于柱
院址威海路九號　電話四六四六

青島華北醫院廣告

敬啓者敝院開幕以來成績卓著頗蒙各界讚許信仰茲爲擴充營業起見特加頭添二三等病室多間光線充足設備清潔週到醫療器械及電療等無不應有醫師對於花柳一症特加精心研究多年得其奧妙最近購到大宗德國銀製六零六及六零六并各種清血藥針并本司保買工產維蜜等專治性病良藥對於陽痿早洩等症其效如神更用新法戒除鴉片嗎啡海洛英等毒癮限期出院毫無痛苦收費格外從廉

治療科目……花柳　耳鼻咽喉科　婦科　小兒科　眼科　皮膚科
治療時間……每日上午八時至下午八時急症隨到隨診
收費簡章……病室每日一元五至五元膳藥飯食在內出診市內兩元市外酌加夜間加倍門診掛號費診斷費一概豁免驗血二元電療一元

院長翁俊卿　醫師張樂平
院址冠縣路中間八十七號　借用電話二六零一

介紹推拿名醫

王誠齋醫士向在津滬汴陝專心研究推拿手術爲人治病頗著奇效凡偏正頭痛火牙痛一切喉症四肢麻木跌打損傷痰血水精氣結火以及感冒風寒身體疲勞精神委頓無論男女老幼素爲醫學難得速效者一經推拿莫不立時痊癒如失重負近日僑寓青島同人診先後得蒙治療眞有手到病除之妙特爲介紹願海內同病萬勿失之交臂也茲將診例開列於後

門診上午十點至十一點　下午一點至三點
出診上午八點至十點　下午三點至六點
門診一元　出診貳元
醫寓觀城路五號振興成內

介紹人　馬桐川　王品三　劉壽山　王煥亭　崔耕三　徐介忱　史雨亭　馮熙如　曹庚生　王清軒

青島萬國體育會召集第九屆股東會員年會公告

啓者本會定於民國二十二年一月十六日（禮拜一）午後四點鐘在中山路曲阜路角亞當姆斯大樓第三層本會事務所內開第九屆股東會員年會務希各股東准時駕臨商討一切除分送通知書外特此公告再本會股票自一月一日至十六日止暫行停止過戶合併聲明

地址中山路曲阜路角　電話三八零貳號　青島萬國體育會啓

廣瀨小兒科醫院

本院專治小兒雜症及多年不愈諸症均負責治療並手續敏捷又無痛苦藥到病除百發百中無有不効取價低廉並有精通華語醫士對于患者之源問答毫無阻隔院內所有應用器具均係德國最新機器力求完備特此謹告出診隨請隨到

院長醫學博士廣瀨徹夫
鄒山路五十四號　電話貳八貳九號

患花柳病者注意

啓者醫生對於花柳一科。研究素有心得。診治手術比衆不同。無論淋濁。橫玄魚口梅毒下疳。一切腫爛危險大症。均可醫治定期保愈。並以極安全奧妙之方法。於最短時期調治斷根。永保不發。茲爲救濟同胞起見。復由德國購到銀製老六〇六滅毒藥針其色甚紫對於花中各種新老梅毒各　無不立見奇效且用之最爲舒適毫無大寒大熱現象凡染一切梅毒曾注射六〇六九一四數針不效請速到本社就　本醫生驗血之後一經着手立奏功效藥資從廉恐未週知特此敬啓

地址黃島路五十三號
花柳醫社董書田啓

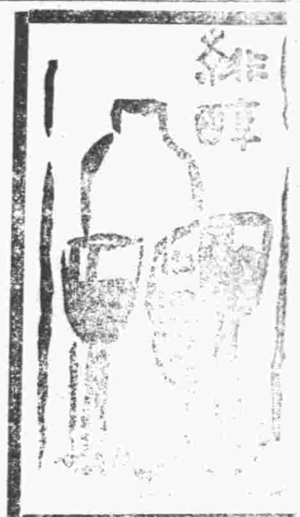
膠濟鐵路管理局招商承辦特甲第一五三八四號車務員工制服廣告

本局現奉鐵道部批准標購車務員工春夏冬各季制服如願承辦者可至本局材料處採辦課領取標單此項標均函限于二月一日下午三時以前送到即於是時在本局當衆開標過期標函概作無效特此廣告

膠濟鐵路局招標承辦四方中學第一宿舍工事廣告

本路現擬建築四方中學校第二宿舍如欲承辦此項工事者自登報之日起至本局工程課繳納圖說費十元領取圖樣工事說明書投標章程標單格式照章投標無論得標與否所繳圖說費概不發還此項標函定於民國二十二年一月二十七日上午十二時以前向工程課投遞過時不收即於是日下午三時在工務處當衆開標特此廣告

中華民國二十二年　月　日



目錄
憶……張章
醜……冰若儂
猶豫……張章
上帝之禮品……冷素譯

緋醇社編 平原路十六號

緋醇

二三
二四

憶

張章

北風是這樣寒冷，
不再聽到黃鸝一聲，
但我却仍不曾忘記，
月下的那個夏夜情景。

良宵忽忽而易去
何忍重將前情返顧
我不敢再看見了妳
怕回憶牽袂時的情緒

醜

冰若儂

八月的天氣如水的涼，
一般的彩雲，花的衣裳，
放一陣幽香，一潭清酒；
你喝：牠變了一個模樣。

原來並不希奇的是酒

二十一・十二，二十二日

[illegible]
清的天，綠的芽，紅的花
是誰描了些[illegible]模的怕。

珍珠一般的泡滾了來，
着了的枯葉向那裏去？
來一個怪模樣，醜東西，
向着敗花會笑不會哭。

一九三二，十，十九日

猶豫

張章

我不知應當愛妳，是應當恨？
妳偏偏屢次燃起我沸騰的心；
前日的美夢我都一縷縷的憶起，
妳豈不知我是一個傷心畸零之人！

我也曾誠懇盡力愛過了妳，
妳也曾含淚倚靠在我的懷裏，
想想過去的隔膜是誰對不起誰？
我應當饒恕妳，還是作個堅决表示？

二十一，十二，二十九

上帝之禮品（續）

馬革雷特，咸爾遜著 冷素譯

她停了一停又開始眞摯的說起來，『我的丈夫是在那城中最好的人。他不是麼？他對我是如此的好。他是很愛我。然後我可明白了，我非要爲他得到一個兒子，但是我沒有。有人說那是因爲我們沒有這種習慣竟於那夜在河裏洗澡的關係，但是在這些年，啊！我祈禱！我希望等得到，我期待的是如此厭煩。我要求他爲着後嗣的緣故再娶一個妻子，但是他不願意。』

他想起了他拒她那事就很快活，她卽刻說道：「自然的，你不明白這種事情。」

「自然的不能。」我迅速的回答她。

然後一種新的觀念來臨到她，她很伶俐的看着我的臉，「密塞司希伯，眞正的告訴我！你不喜歡他們麼？撫摸着他們小小的頭上的頭髮是多麼的柔軟，他們這個樣子的踢他們的小腿。他不誠心的願意也有小孩子麼？」

「自然我們是愛他們的。」我回答。「我不僅只愛他們柔的頭髮和小腿——我們愛他們是過於你的，我們愛他們的心靈及習學思想和習學生活的方法——我們愛他們生長和他們的思想。」

「他們的生長和思想是屬意於上帝的，」塔齋安靜的插嘴說：「那與我們有什麼關係？你說你愛他們，但是並不是眞實的。設若你是愛他們，你就回家結婚去，爲什麼將你的青春消失在學校裏和醫院裏毫無價值的事件上去呢？」他懇切的俯身向我說：「密塞司希希伯，假若你治療了世界上所有的苦痛且使世界上每個人好而且快樂，可是當你死的時候，你沒有兒子？對於你有什麼利益呢？」

「假若我有十個兒子，」我回答。「並且我知道了我死的時候，他們還不同這城中的人一樣麼？對於我又有什麼益處？」

「爲什麼？」他快快的問我。「他們將要對於你有很多益處，你可以有他們同著你玩！」

「那就是不同之點，」我說。「我們從小就有一些是像顧及同人們玩似的。」

「但是當你死的時候——沒有兒子？」她嘆着氣。

『塔齋，那是不會臨到你的，』我起始同他說，『在死的時候沒有兒子是如何好的事。也能夠說：『我兩手是淸潔。我不能爲着我的快樂將痛苦架到一個的身上。沒有一個人是因爲我而活著的。』』

塔齋認爲我供獻的安慰是太悖理了，不値的注意。

『現在你的兒子是既高又強健的白種人，設若你那樣——』

『在我年青的時候是勤俐麼？』我誠心的暗示。『你必須不使我太作難了，塔齋。在我們國裏結婚須要一種大的技能。我覺着我一定是佩不上的。』

『你剛才說的是笑話，』他難爲情的說。『設若你想着要結婚的話，你就能夠去結婚，圍繞着此處有很多的人。他們都須要妻子，任何一個都願意做的。唉，警察官娶了一個不能講一個印度字的女，可是你知道一切的事情，而且說話同我們一樣。』

『不幸的那種說法似乎是不能去歡喜美國人。』我說，『他們是如此的剛愎！』

『你只會取笑，』她喊起來。『你蔑視結婚，可是我却要爲了得到個兒子犧牲上性命——甚至於我有一個女兒就死去了。』

我抗議了。

『我有什麼還沒有作？』他厭倦的問。『是沒有祈禱吧！是沒有把食物給那祈求上帝將生小孩子的福音帶給女人的乞丐吧？我沒有去到十二年來每星期兩次直到醫生說我無望了的醫院去麼？別的女人都有孩子，我已經等待的厭煩了。』

『不要失望，塔齋！』我柔和的對她說，『繼續着向下希望吧。』

『噢，自然的你要這樣說。』『那是你的宗教，他那天下午曾將書架上拿下新約聖經來——他是有用意的，書在那地方開着，他起始讀天使向撒迦俐說的話——他的妻子是太老了（書在那裏永遠的開着。）：『不要怕！你的妻子要給你有一個兒子，你的祈禱是已被聽見了。你將有喜悅與歡欣！』他從前沒有讀過，他喊我：『塔齋，你聽！什麼人們給基督教如此造謠，牠是一個大的宗教。我不知道這裏有像這樣的一本書，』於是他高聲朗讀起來，非常的歡喜，密塞司希伯，我聽見那話是在十二年前的第一大我上醫院去的時候。我只是愛那本書。我想那是一個很好的像徵，但是現在我却不知道………』

—未完—

雙妹生[illegible]
功能潔髮 保血潤皮
常用此油 芬芳撲鼻

雙妹老牌雪花膏

香滑不膩 潤澤不燥
居家常用 旅行必用

雙妹老牌茉莉霜

臨妝使用 客貌嬌豔
不怕皮粗 常用更好

雙妹老牌潤容膏

面皮皺裂 常用此膏
肌膚潤滑 能使悅快

雙妹老牌香蜜水

秋冬將屆 手足爆裂
搽此蜜水 自然潤澤

本公司新出品千日香豔髮膠水西子玫瑰香等多種其氣味淸香馥郁實駕於市上各香水之上摩登士女請常購用方知言之不謬也

濟南廣生行啓
青島總代理泰昌厚號 膠州路電話三二一六六

周樂女醫院廣告
本院專治
內科 外科 產科 小兒科
眼科 耳鼻咽喉科 皮膚花柳科 婦科
注射 各種 針藥
診症時間
每日 上午九時至十二時 下午二時至六時
星期 上午九時至十二時 下午停診
急病及接生 隨請隨到
本院備有上等養病房數間最適宜生產及養病之用住院者請惠臨敝院接洽爲荷
電話 日間三三四二 夜間四一四七
地址中山路一七一號
院長女醫學士高欣榮謹白

北平路 萬寶銀樓
欲辦十足赤金加色紋銀時樣首飾真珠寶石製法玲瓏各式器具請至北平路萬寶銀樓
電話二二七七八號

濟青產科醫院
主治科目
內外科 眼科 小兒科 婦人科 產科
本院特備病室多間寬大整潔光綫充足空氣流通看護週到取費低廉專供產婦及養病之用並可隨時入院手續簡單出外接生不分晝夜隨請隨到
女醫師兼院長 李遇洗泉
院址青島遼寧路泰山路轉角
借用電話二二〇一五號 二二〇二八號

青島 震華金店
金銀首飾 時式鑲嵌
珠翠寶石 中西器皿
綢緞綾羅 呢絨嗶嘰
國貨布疋 化裝諸品
天津路 電話二九八八七

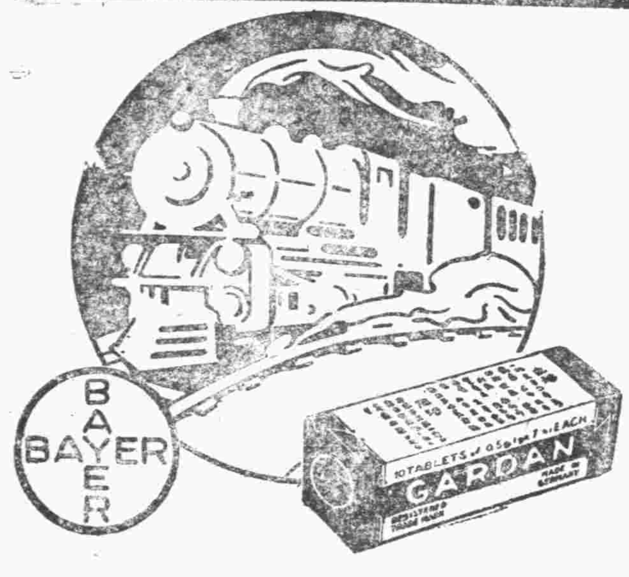
榮青工務所
正及其時
君有空地擬建房屋乎？君有市房翻造門面乎？現時製圖，明春開工，則夏季出租，正及其時，本工務所有建築師，有工程師，爲君設計，能於堅固，美觀，適用，經濟各方面，充分注意，使君滿意，如承委託，竭誠歡迎。
地址青島湖北路三十三號

武下房產公司
抵押放款 不動房產 有號電話
短期抵押 利息低廉 手續捷便
辦理週到 轉辦買賣 房產土地
有號電話 過戶登記 讓租房屋
領租房屋 如蒙光顧 無任歡迎
曲阜路十九號 五〇一八號

拍賣
今有海關漏稅之貨拍賣各色毛嗶機人造絲各樣花邊華絲葛自行車洋刀香皂雪花膏人參魚肚各色綢緞棉毛毯子洋布各色洋酒白糖冰糖另有零碎等物未登准於陽歷元月十七十八兩日在湖南路本行當衆拍賣風雨不改貴客莫失機會
聯絡司拍賣行啓

百齡機
有意想不到之效力
服後效驗
服一瓶之功效：增飯潤腸 順氣安眠 精神爽快 舉止活潑
服三瓶之功效：滋陰降火 潤肺補腦 筋骨靈健 面色紅潤
服十瓶之功效：鬚髮清威 體態發達 精神矍鑠 不怕難事
大瓶二元小瓶一元
各大藥房均有出售
上海白克路九福公司發行

九福乳白魚肝油
完全國貨
世界第一
▲孕婦服之 營養得宜 有健全之生產
▲乳婦服之 乳汁濃厚 乳兒發育迅速
▲長成兒童服之 骨肉堅實 康健安全
▲發育男女服之 腦力富強 體格完備
▲中年男女服之 身心俱健 任事愉快
▲老年男女服之 氣血充盈 精神振作
各大藥房均售



旅行時。不可忘。

旅行時間坐車中每易引起頭痛若攜帶「加當」藥餅則隨時吞服立能全愈且「加當」藥餅絕無煞毒副作用十分安全。

拜耳大藥廠 拜耳

「加當」

中魯銀行儲蓄部廣告

財政部註冊 實業部登記
本市唯一無二兼辦儲蓄之市產銀行
全體董事監察人暨總經理負無限責任

電話三六零五
地址天津路中段

富田眼科醫院

雙眼失明人生之不幸幷失世間全部之快樂本院開辦以來治愈華人眼病不計其數近日添設華人精通日語者執其事務不但於問答病源毫無隔膜亦於治療上有不少之便利也

院長富田要

青島東阿路十號正金銀行 鈴木商行橫街 電話三六一九號

青島大興醬園

啓者敝號現已運到大批花雕紹酒杭州冬筍上海水磨年糕價格便宜與大衆比較兼以自製上海格式衛生醬油桶頭瓶子均有設備並售山珍海味洋酒罐頭承蒙光顧極誠歡迎

總場 費縣路 電話四八五八
分園 四方路 電話四八〇二

本園營業部啓

福美明達

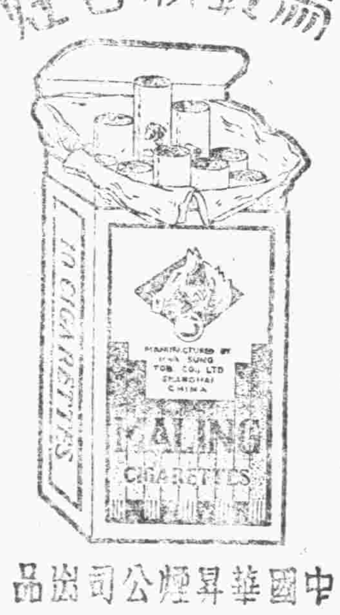
喉痛立止

福美明達保喉藥片 治喉痛最靈驗 喉微覺痛時 速含一片 痛卽減輕 其效如神 小孩喉痛含之尤妙 以其香甜可口 毫無藥味 入口逐漸融化 功能殺菌消毒 且可預防傷風感冒 以及喉痧喉炎猩紅熱紅疹肺癆等病菌之傳染 (四)

柏林華發大藥行精製
中國美最時洋行經理
各大藥房均有出售

馬鈴牌香煙

莫云國貨無佳品



中國華昇煙公司出品

馬鈴到處受歡迎
馬鈴香烟貨眞價實
烟絲色味始終如一
不帶贈彩力持信實
到處歡迎譽聲揚溢

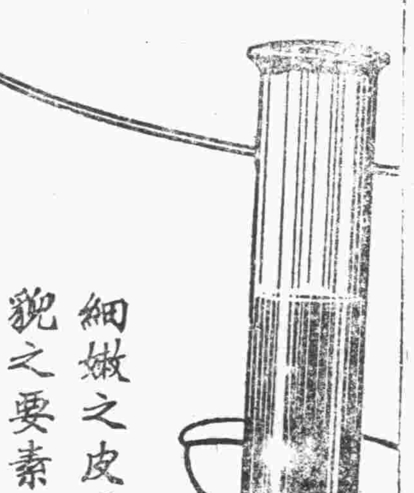
山東省總經理源祥號
青島總批發處元盛裕 曲阜路十七號 電話二五八一 市場三路 電話四二六三

中國華昇烟草有限公司敬告

體態婀娜
可惜皮膚粗澀

下圖原樣六英寸試驗管表明每塊棕欖香皂中橄欖油之確實容量

棕欖香皂



細嫩之皮膚爲美貌之要素平日用皂最宜注意棕欖香皂內含多量之橄欖油最有益於皮膚常用可以永駐青春

美商上海棕欖公司謹啟

PO-4

寶豐保險公司

青島分公司

承保
一、火險
二、水險
三、火車險
四、汽車險

並願代保戶解釋各種保險之手續，章程，法規，

地址 中山路上海銀行內
電話五一四九 三九零一

商品調查叢刊

上海銀行調查部編

第一編	米	四角
第二編	棉	五角
第三編	紗	五角
第四編	茶	八角
第五編	布	八角
第六編	桐油	

青島發售處 上海銀行 中國旅行社

公司牌香煙——乃國貨中之—

生力軍勇猛前進毫不畏縮到處受各界人士極頂歡迎，挽回漏巵舍此莫屬

質料黃嫩而不摻煙防氣味醇厚始終辟得身心適宜吸之至久日而不口燥吸煙煙灰寸餘而不脫落尤其特色，精美優點書不勝言。

貨色眞正
價錢實在
每包六分
每條壹元貳角半
各煙紙店號及攤戶均有出售

中國瑞倫煙公司出品

上等香煙賣普通價
可謂大犧牲之極
茲為答謝吸戶諸君
特訂贈品以聯感情
愛國人士望盡量購吸 以挽漏巵 而固國權

贈品章程如下極易得贈

(下列贈品各物陳列本號玻廚內)

贈品章程

本牌公司牌香煙包內皆附有兒童嬉戲彩色小畫片非常美觀奪目且造意頗深早荷各界人士愛玩珍視該項畫片共有不同樣計壹百二十種茲特訂贈品辦法如下

小畫片二十種 連同空殼二十只 贈本牌香烟壹包
小畫片二十五種 連同空殼二五只 贈本牌香烟貳包
小畫片三十種 連同空殼三十只 贈美人馬大畫片一張
小畫片四十種 連同空殼四十只 贈玉美人大畫片一張
小畫片五十種 連同空殼五十只 贈玲瓏手電燈一只
小畫片六十種 連同空殼六十只 贈三百尺手電燈二只
小畫片七十種 連同空殼七十只 贈五百尺手電燈一只
小畫片八十種 連同空殼八十只 贈一千尺手電燈一只
小畫片壹百種 連同空殼一百只 贈赤金戒一錢半重一只
小畫片壹百廿種 連同空殼一百廿只 贈赤金戒一錢重一只及白金手表一只

若得有『萬里雄才』之小畫片一張單張蓋有總公司及本號硬印者贈現洋貳百元當時立兌人人可得

山東全省總經理
青島萬利榮號
中山路一三三號 電話三一八三